

## La copie, un outil au service de l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et de l'orthographe

Le développement de la compétence des élèves à copier tout au long de la scolarité est essentielle et doit faire l'objet de situations d'apprentissage spécifiques au CP. Concernant l'apprentissage de l'orthographe, la difficulté majeure porte sur sa gestion en situation de production d'écrit. Dans le cadre d'une progression raisonnée, les situations de copie participeront à la maîtrise des compétences liées à la maîtrise de l'écrit. Elles ne précèdent cependant pas les situations de production d'écrits qui doivent être conduites dès le début du CP selon des dispositifs décrits par ailleurs (production d'écrits courts, production d'écrits longs).

L'activité de copie requiert de multiples compétences : lecture (décodage), connaissances spécifiques (orthographiques, lexicales, grammaticales, textuelles...), mise en oeuvre de processus plus généraux comme l'attention ou la mémoire de travail, ainsi que la mobilisation de stratégies. Elle participe à la mise en mémoire de mots entièrement disponibles pour la lecture et donc à l'acquisition d'une lecture de plus en plus fluide.

### Un préalable pour l'enseignement : définir clairement l'objectif des situations de copie proposées

L'attendu de fin de C2 renvoie à différentes dimensions de l'activité de copie :

- **une dimension calligraphique** qui vise à compléter l'apprentissage du geste graphomoteur débuté à l'école maternelle mais qui doit être poursuivi afin d'assurer à la fin du cycle 3 une écriture fluide et sûre ;
- **une dimension renvoyant à la capacité de transcription** entre les différentes écritures (scripte et cursive notamment). Au CP4, en lien avec l'apprentissage de l'orthographe, une attention sera portée à l'évolution des situations de copie proposées en tenant compte de la charge attentionnelle sollicitée chez les élèves.

En effet, les recherches récentes montrent que les activités de copie occupent une part importante du temps alloué aux situations d'écriture en CP. Il s'agit majoritairement de tâches de copie avec un modèle visible.

Les situations de copie avec disparition du modèle, moins pratiquées, méritent, en lien avec la progression de l'étude du code, de faire l'objet d'une attention particulière. Elles sollicitent chez les élèves des processus cognitifs, des prises d'information et le développement de stratégies importantes à ce stade des apprentissages. Transporter la graphie d'un mot ou d'une phrase nécessitera de dépasser la copie lettre à lettre et de stocker en mémoire une unité graphique ou phonique plus importante. L'élève est placé à la fois en situation de lecture et d'écriture. Ces situations favoriseront le passage par une phase de subvocalisation.

Ce dispositif nécessite cependant de clarifier l'objectif de la tâche proposée en lien avec les objectifs poursuivis. Il est nécessaire que l'élève comprenne bien que pour réussir la tâche, il ne suffit pas de bien former les lettres mais qu'il faut aussi reproduire la bonne graphie des mots et phrases proposés.

Le passage par des phases de verbalisation permettra d'aider l'enseignant à prendre conscience du fonctionnement de l'élève face à cette situation et à l'élève d'identifier ses procédures, celles des autres et de les faire évoluer vers plus d'efficacité.

### **Principes et points de vigilance**

- Afin de pouvoir se centrer sur l'orthographe, il est nécessaire que l'attention de l'élève puisse se décentrer du contrôle du geste graphique. Un temps de pratique important est pour cela nécessaire.
- Cependant, multiplier les situations de copie directe ne suffit pas. Il est nécessaire de prendre en charge les processus sous-tendant une copie efficace ainsi que les stratégies de mémorisation de l'orthographe. La copie de mots, sans un enseignement explicite de la manière de les stocker en mémoire, ne permettra pas aux élèves de CP d'en retenir l'orthographe.
- Pour être efficaces, les situations de copie doivent être soutenues. L'enseignant accompagne, guide, fait verbaliser, montre et dynamise l'activité des élèves.

Il faut également :

- Faire évoluer les caractéristiques des tâches proposées en fonction des objectifs et des besoins de chacun.

- S'assurer que les élèves sont en capacité de décoder l'unité à copier et en comprennent le sens.
- Varier les formes des situations, privilégier les temps de travail courts et expliciter clairement aux élèves l'objectif poursuivi.

## Des situations d'apprentissage à mettre en oeuvre dès le CP

### La copie différée

Les élèves ont une phrase suffisamment longue à copier. Celle-ci est mise à distance de la vue des élèves. Elle peut se trouver au verso d'une feuille ou être affichée sur un support davantage éloigné des élèves (il peut s'agir ici d'une variable didactique à mobiliser pour différencier et/ou complexifier la situation). L'essentiel est qu'au moment de la copie, le scripteur n'a plus le modèle graphique sous les yeux. Chaque élève peut, en fonction de ses besoins, revenir au modèle pour vérifier ou mémoriser la suite de la phrase qu'il n'a pu retenir la première fois. Ce retour au modèle constitue une seconde variable de la tâche. Celle-ci est essentielle puisqu'elle traduira ou induira le développement de la capacité de mémorisation d'unités graphiques de plus en plus complexes. Ce développement nécessite d'organiser de régulières phases de verbalisation avec les élèves de manière à ce qu'ils fassent évoluer leurs stratégies et leurs prises d'information. La confrontation à la phrase initiale en fin de tâche est essentielle afin que l'élève puisse avoir un retour d'information rapide sur sa réussite et qu'il ne termine pas la situation en étant confronté à une graphie erronée d'un mot.

Ces situations de copie différée peuvent tout à fait trouver leur place au-delà des horaires réservés à l'enseignement du français et être mises en oeuvre à la suite de la construction, en dictée à l'adulte par exemple, d'une trace écrite dans un autre domaine.

Au cours du CP et par la suite, il sera possible de demander d'écrire une phrase qui nécessite une transformation (féminin/masculin ou singulier/pluriel...).

### La copie active

À partir d'un texte de lecture étudié, le maître construit une nouvelle phrase à partir de mots du texte. L'élève doit mémoriser la nouvelle phrase et l'écrire en s'aidant du texte. Une attention sera portée à la capacité des élèves à décoder les mots à écrire dans le texte (caractère déchiffrable de celui-ci).

En début d'apprentissage, les phrases à écrire seront proches du texte. Progressivement, elles s'en éloigneront.

Cette situation permettra de développer la connaissance des textes de référence dans la classe et favorisera l'usage de ceux-ci comme référents pour l'écriture en cas de doute orthographique.

### La copie flash

L'enseignant écrit un mot au tableau (puis un groupe de mots, une phrase...). Les élèves le lisent. On leur demande, ensuite, de bien regarder le mot et de se dire les lettres. Ils ferment alors les yeux et essaient de voir le mot. Ils vérifient s'ils s'en souvenaient bien. L'enseignant efface le mot et les élèves l'écrivent.

### Copie retournée

Le texte est affiché derrière les élèves (ou la feuille est collée au recto de la page du cahier), ils doivent mémoriser un mot ou un groupe de mots avant de copier.

### La copie au verso

On donne à chacun, sur une feuille lignée, un groupe de mots, une phrase ou un texte, connu et compris des élèves. Le support pourra être lu au préalable à haute voix par l'enseignant. La consigne est de recopier au verso de la feuille. La taille, la disposition, la difficulté du support obéiront à une logique de progression (on commencera par un groupe de mots, un texte très court constitué de phrases simples). L'intérêt est ici de dégager des stratégies de copie de phrase efficaces. Les élèves les plus rapides seront amenés à exposer leur façon de faire. L'activité s'accompagne d'une auto évaluation : « De combien de temps ai-je besoin pour recopier un texte de N signes sans aucune erreur ? »

### ➡ Variante 1

La copie au verso surveillée : en binôme, un élève observe son camarade qui copie, le chronomètre, note le nombre de fois où le copieur retourne sa feuille pour voir le modèle.

### ➡ Variante 2

La copie retournée : plus classique, cette activité consiste à retourner le texte modèle distribué quand on le recopie sur un cahier ou sur une feuille de classeur. L'activité devient alors fonctionnelle. Elle peut bien entendu être mise en oeuvre en binôme. Le camarade qui observe, surveille également l'orthographe du copieur et l'aide à ne faire aucune erreur de copie. C'est lui qui montre le texte au copieur à la demande de ce dernier.

### La copie découpée

Le texte à copier, connu et compris des élèves, leur est distribué (l'idéal est de l'avoir en gros caractères). Les élèves doivent découper ce texte en morceaux mémorisables. Quand tout le monde a découpé son texte, la copie peut commencer :

- chaque élève lit le premier morceau, puis le détruit en le déchirant ;
- ensuite, il recopie cette partie du texte qu'il a mémorisée sur son cahier ;
- il procède de même pour tous les autres morceaux.

L'activité peut se dérouler en binôme.

### ➡ Variante

La copie caviardée : l'élève passe au feutre noir (ou au correcteur) le texte qu'il pense être capable de mémoriser avant de le recopier.

## Evaluation de la copie en fin de cycle 2

### Critères d'évaluation

#### ➡ **Critère 1 : lisibilité (respect des normes de copie)**

**Les lettres sont liées les unes aux autres dans un mouvement continu** À la fin du cycle 2, la norme d'écriture attendue est l'écriture cursive. La maîtrise de cette écriture normée permettra de gagner en efficacité dans la transcription. Les lettres sont alors jointes et le stylo ne se lève pas. Les points (i, j, tréma), les accents, les barres pour les « t » sont ajoutés à la fin de l'écriture d'un mot.

#### **Le choix de l'écriture est constant : la cursive**

Les élèves doivent apprendre à maintenir une écriture régulière. Aucune lettre n'est tracée en écriture scripte, pas même les majuscules.

#### **La hauteur des lettres est respectée**

L'élève respecte la hauteur spécifique de chaque lettre :

- la plupart des lettres s'écrivent dans une interligne ;
- certaines lettres sont hautes :
  - 3 interlignes au-dessus de la ligne d'écriture : b, f, h, k, l, f ;
  - 2 interlignes au-dessus de la ligne d'écriture : d, t.
- certaines lettres sont basses : 2 interlignes en-dessous de la ligne d'écriture : f, g, j, p, q, y, z.
- toutes les majuscules cursives s'écrivent au moins dans les 3 interlignes au-dessus de la ligne et certaines s'inscrivent aussi 2 interlignes en dessous (J et G).

#### **Les lettres sont bien formées**

On distingue clairement les l/b, h/k, a/o, m/n/u, les points sur les i et les j et la barre du t requièrent une attention particulière.

#### ➡ **Critère 2 : présentation, organisation spatiale**

- L'élève respecte la structure formelle du type d'écrit : le titre et l'auteur sont bien placés ;
- l'élève respecte les sauts de lignes ;
- le retour à la ligne correspond au modèle ;
- les majuscules sont présentes ;
- l'élève écrit sur les lignes.

Chaque type de texte revêt des caractéristiques qui le différencient des autres et qui sont porteuses de sens. L'organisation en vers et en strophes d'une poésie participe d'un choix délibéré de l'auteur, de même que les majuscules en début de vers. Celles des noms propres correspondent à une norme grammaticale ; à ce titre, elles doivent être reproduites.

### ➡ **Critère 3 : respect de l'orthographe et de la syntaxe**

- Toutes les lettres sont présentes ;
- les accents sont présents et dans le bon sens ;
- la ponctuation correspond au modèle ;
- tous les mots sont présents.

L'ensemble de ces items évalue la capacité d'observation, de concentration et de relecture de l'élève.

### ➡ **Critère 4 : copie du texte dans un temps imparti (stratégie de copie)**

#### **La tenue du stylo est adaptée pour une copie fluide et rapide**

Droitier ou gaucher, l'élève doit tenir son stylo de la manière suivante : pince entre l'index et le pouce, le majeur soutenant le stylo.

On portera une attention particulière à la position du cahier et de la feuille pour les élèves gauchers.

#### **L'élève se relit après son travail de copie et se corrige**

Apprendre à se relire montre la capacité de l'élève à s'auto-évaluer et à percevoir l'écart entre le modèle et sa propre production.

#### **L'élève copie un vers sans lever la tête**

Plus l'élève utilisera sa mémoire de travail, moins il lèvera la tête.

#### **L'élève copie le texte en une dizaine de minutes**

Une copie de 80 mots est réalisée dans un laps de temps de 10 à 15 minutes.

Pour faciliter l'évaluation, chaque item est renseigné par « oui » ou par « non », ce qui permet de mesurer le niveau de maîtrise du critère de réussite ou de réalisation. C'est l'appréciation portée sur l'ensemble des critères qui permet de valider un niveau de maîtrise satisfaisant de la compétence. Globalement, un niveau de maîtrise satisfaisant correspond à 75 % de réussite.

## GRILLE D'ÉVALUATION DE LA COPIE

COPIE D'UNE POÉSIE		OUI	NON
Lisibilité (respect des normes de copie)	Les lettres sont liées les unes aux autres dans un mouvement continu.		
	Les lettres sont bien formées (une attention particulière pour distinguer les l/b, h/k, a/o, m/n/u, les points sur les i et les j et la barre du t).		
	La hauteur des lettres est respectée.		
	Le choix de l'écriture est constant : la cursive.		
Évaluation du critère	4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		
Présentation organisation spatiale	L'élève respecte la structure formelle du type d'écrit : le titre et l'auteur sont bien placés.		
	L'élève respecte les sauts de lignes.		
	Les majuscules sont présentes.		
	Le retour à la ligne correspond au modèle.		
	L'élève écrit sur les lignes.		
Évaluation du critère	5 et 4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		
Respect de l'orthographe et de la syntaxe	Les accents sont présents et dans le bon sens.		
	Toutes les lettres sont présentes.		
	Tous les mots sont présents.		
	La ponctuation correspond au modèle.		
Évaluation du critère	4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		

COPIE D'UNE POÉSIE		OUI	NON
Copie du texte dans un temps imparti (stratégie de copie)	La tenue du stylo est adaptée pour une copie fluide et rapide.		
	L'élève se relit après son travail de copie et se corrige.		
	L'élève copie un vers sans lever la tête.		
	L'élève copie le texte en moins de 15 minutes.		
Évaluation du critère	4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		

Niveau de maîtrise de la compétence : <b>copier et transcrire, dans une écriture lisible, un texte d'une dizaine de lignes.</b>	4 critères : maîtrise très satisfaisant 3 critères : maîtrise satisfaisant 2 critères : maîtrise fragile 1 critère : maîtrise insuffisant		
---	--	--	--



MAITRISE FRAGILE

④

Le pélican  
Le capitaine de Jonathan,  
étant âgé de dix-huit ans,  
a capturé un jour un pélican  
dans une île d'Extrême-Orient.

Le pélican de Jonathan  
Au matin, pond un œuf tout blanc  
et il sort un pélican.  
Lui se ressemblant étonnamment  
et le deuxième pélican  
Pond à son tour, un œuf tout blanc  
D'où sort, inévitablement  
Un autre qui en fait autant.

Cela peut durer pendant très long  
temps  
\* Si l'on ne lui pas d'œuflette au  
cent.

17/16  
Robert Desnos

## MAITRISE INSUFFISANTE

Le pélican

Le capitaine Jonathan étant âgé dix-huit ans  
captura un jour un pélican dans une île  
d'Extrême-orient :

Le pélican de Jonathan Au matin, pond un  
œuf tout blanc et il en sort un pélican  
lui ressemblant étonnamment

Et ce deuxième pélican pond, à son tour, un  
blanc et en sort, inévitablement un autre  
qui en fait autant.

Cela peut durer pendant très longtemps  
si l'on ne fait pas d'omelette avant

Robert Desnos